

قراءة في ديوان السباعيات للدكتور عيسى ألي أبو بكر

تحميل مجاني

البيانات الأساسية

لمؤلف: جمبا، مشهود محمود

لناشر: رابطة الأدب الإسلامي العالمية

لمصادر: قاعدة بيانات الملخصات العلمية

مدينة النشر: الرياض، السعودية :

اريخ النشر: 2017

لغة: العربية

وع المادة: مقالة

عدد الصفحات: 8 ص.

قراءة في ديوان السباعيات للدكتور عيسى ألي أبو بكر

مقدمة

الأدب فن إنساني رفيع، بصور الكون وما ينطوي عليه من الكائنات الحية والميتة تصويرا يتفاعل مع أحداث الزمن، ويتأثر بحوادثه، فهو كتاب تتلو الأجيال المتعاقبة على صفحاته كل صغير وكبير مما يستجد في عصر الأديب وبيئته. والأديب الناجح من يحقق عمله هذه الغاية السامية ويتجاوب مع متطلبات الزمان والمكان. والشعراء قديمهم وحديثهم في فلك يسبحون، وفي فضاء خيالي يطرون؛ يتبادلون الآراء، ويتناوبون الأفكار ويحاكي بعضهم بعضا، وإن كانوا ينهلون من منابع مختلفة، ويستمدون من مصادر متباينة؛ هذا يمدّه شيطانه، وذلك يلهمه إيمانه وقرآنه.

الأديب بين المحاكاة والتجديد:

المحاكاة-كما يقول ابن جني ومن لف لفه من فقهاء اللغة- قديمة قدم الإنسان، يقول: "وذهب بعضهم إلى أن أصل اللغات كلها إنما هو من الأصوات المسموعات، كدوي الرياح، وحنين الرعد، وخرير الماء، ونهيق الحمار، ونعيق الغراب، وصهيل الفرس، ورزيب الطيبي، ونحو ذلك، ثم ولدت اللغات عن ذلك فيما بعد، وهذا عندي وجه صالح، ومذهب متقبل".¹ وذهب أفلاطون قبله المذهب نفسه؛ فالشعر عنده ضرب من ضروب المحاكاة أو التقليد، والشاعر مقلد، ولكنه لا يلد الحقائق وحدها، بل يقلد ظواهر الحياة الجارية.²

فإذا كانت المحاكاة تمثل طوراً أساسياً في حياة الإنسان فإن حب التجديد لا يقل عنها خطورة، إذ جُبل الإنسان عليه. لقد ثار شعراء صدر الإسلام على الشعر الجاهلي، وذهبوا بالشعر مذهب إسلامياً، وحاول الشعر في العصر الأموي أن يتجدد لا في لفظه ومعناه فحسب، بل فيهما وفي الموضوع أيضاً، وكان تجده ملائماً كل الملاءمة لتجدد الحياة. وفي العصر العباسي سلك الشعراء طريقاً تكاد تخالف كل المخالفة طريقة أيام بني أمية.³ فالمحاكاة والتجديد إذن غريزتان قويتان في الإنسان، وظاهرتان طبيعيتان تتحكما في الأديب ونتاجه، وقد خضع لهما الشعراء في كافة البلاد على مر العصور.

القصيد العربية والفنون الشعرية:

ظلت العرب قروناً متعددة لا تعرف من الشعر إلا العمودي، وقد استلهموا فكرة العمود وتركيب أوزان شعرهم من وضع بيوتهم. ويقول حازم القرطاجني في "منهاج البلغاء": "ولما قصدوا أن يجعلوا هينات ترتيب الأقاويل الشعرية ونظام أوزانها منتزلاً في إدراك السمع منزلة وضع البيوت وترتيباتها في إدراك البصر تأملوا البيوت فوجدوا لهاكسورا، وأركاناً، وأقطاراً، وأعمدة، وأسباباً، وأوتاداً... وجعلوا الوضع الذي يبني عليه منتهى الشطر وينقسم البيت عنده نصفين بمنزلة عمود البيت الموضوع وسطه.⁴

والقصيدة محصورة في ستة عشر بحراً وضعها الخليل بن أحمد الفراهيدي وتلميذه الأخفش، ولأبيات الشعر العربي ألقاب من حيث العدد؛ فالبيت الوحيد الذي لا ثاني له "يتيم"، والبيتان اللذان لا ثالث لهما "ثنفة"، و"القطعة" ما زاد على بيتين إلى الستة، و"القصيدة" من سبعة أبيات. يقول ابن رشيق: "إذا بلغت الأبيات سبعة فهي قصيدة، ولهذا كان الإيطاء بعد سبعة غير معيب".⁵ وقد جعل الشعراء العرب والعجم "القصيدة" غايتهم الأسمى، على حساب الألقاب الأخرى.

ولما اتسعت الأصقاع الإسلامية شرقاً وغرب اقتضت الضرورة أن يتجاوب الشعر العربي مع البيئات في بلاد فارس (بأسيا)، والأندلس (بأوربا)، والمغرب العربي وغربي أفريقيا (بأفريقيا)، فظهرت فنون شعرية جديدة مثل: المواليات، وكان وكان، والقوما، والدوبيت، والسلسلة، والزجل، والموشح⁶، وغيرها. وظهرت - علاوة على ذلك - أشعار توحى أسماؤها بعدد أبياتها؛ فظهرت في الأدب الفارسي "المثنوي" نسبة إلى مثنى، وهو منظومة يتفق كل شطرين منها في الروي⁷، و"الرباعي" المبني على أربعة أبيات، وظهر "المسدس" ذو السطور الستة لمراثي شهداء كربلاء في اللغتين الأردية والتركية⁸، وفي القرن الثاني عشر الميلادي ظهر "التخميس" في الأندلس على يد أبي بكر بن مهيب الذي خمس قصيدة لأبي زيد الفازاني⁹. فهكذا تلون الشعر العربي وتطبع بطبائع مختلفة في البيئات الإسلامية بأطرافها المترامية.

ويذكر أن معظم انتاجات الشعراء النيجيريين حتى أواسط القرن العشرين الميلادي كانت محاكاة للشعر العربي القديم، فقد كانوا - على حدّ تعبير الدكتور كمال بدوي - يقصدون إلى المحاكاة قصداً تشبهاً بالشعراء الإسلاميين، ويريدون أن يتقمصوا روح كل ما يمت إلى الإسلام بصلته¹⁰، بيد أن محاكاتهم ليست بدعة، فما من شاعر قديم أو حديث إلا وتأثر - على الأقل - في بداية نظمه - بالشعر التقليدي.¹¹

وفي أواسط القرن العشرين الميلادي أخذت طلائع النهضة الحديثة تظهر على أيدي الشيخ الوزير جنيد بن محمد البخاري، والقاضي عمر إبراهيم وغيرهما ممن اطلعوا على النهضة الشعرية الحديثة في بلاد العرب والغرب، لقد تحرر هؤلاء وأبدعوا في أفكارهم ومعانيهم وأخيلتهم، وحذا حذوهم كوكبة من الشعراء الشباب أمثال الدكتور هارون الرشيد يوسف، والدكتور عيسى ألبو بكر، وغيرهم كثيرون، وكلهم لم يخرجوا على نظام القصيدة العربية القديمة شكلاً ومضموناً.

بين الرباعية والسباعية:

الرباعية أبيات شعرية تتكون كل مقطوعة منها من أربعة أشطر يتفق فيها الأول والثاني والرابع في الروي، ويفرد الثالث غالباً، وهو ضرب شائع في الأدب الفارسي، وقد انتقل إلى العربية باسم الدُّوبيت.¹² ويكتنف تاريخ نشأتها شيء من الغموض، ولعل الأقرب إلى الصواب ما ذكره أبو الحسن علي البخارزي (المقتول 1075م/467هـ) في كتابه "دمية القصر" وهو يعيد تاريخها إلى النصف الأول من القرن الخامس الهجري، الحادي عشر الميلادي، وتتزامن هذه الفترة من ظهور الدوبيت عند العرب.¹³

وأشهر الرباعيات ما ينسب إلى الشاعر الفيلسوف الرياضي الفارسي غياث الدين أبي الفتح عمر بن إبراهيم الخيام (1050-1123م) الذي يبلغ ما ينسب إليه 1200 رباعية، وإن كان النقاد يشكون في هذه النسبة، أما التي لا ريب في نسبتها فلا تزيد على إحدى عشرة، وكلها بالفارسية.¹⁴ لقد اشتهر عمر الخيام ورباعياته في الغرب حتى ظهر أدباء عرفوا بـ"العُمريين" صرفوا همهم إلى دراسة فلسفته وشعره، وظهر في لندن ناد موسوم بالنادي العمري.¹⁵ كان الشاعر الإنجليزي إدوارد فيتزجيرالد Edward Fitzgerald مغرماً برباعيات الخيام، فاستوحى روحه ونظم رباعياته في الإنجليزية فخلد اسمه في تاريخ الآداب العربية، وطارت شهرته في إنكلترا، وأمريكا، وأوروبا.¹⁶

وكان لرباعيات الخيام صدق في قلب الشاعر وديع البستاني كذلك فنظمها شعراً عربياً في "سباعيات" نقلها عن الترجمات الإنجليزية والفرنسية المتعددة، ثم قال: "أريد بالسباعيات هذين الموشحين اللذين عنيت بتضمينهما روح الخيام أخذاً عن رباعياته، وعساني لم أظلم تلك الروح بنقلها من بيت فارسي إلى بيت عربي، بل من رباعيات إلى سباعيات.¹⁷ ومن السباعيات قول البستاني على لسان الخيام:

رَبِّ رُحْمَاكَ إِنْ أَرَدْتَ الْحَسَابَا

إِنَّمَا قَلْتُ مَا حَسِبْتُ صَوَابَا

أَفَأَلْقَى عَلَى يَدَيْكَ الْعَقَابَا؟

بين من صَوَّرُوا الْوُجُودَ سَرَابَا

أَنْ أَجْلُوكَ فِي الْكُؤُوسِ حَبَابَا

أَنَا شَيْخُ التَّوْحِيدِ بَيْنَ النَّدَامَى

لَا أَتْنِي إِنْ عَدَدُوا الْأَرْبَابَا¹⁸

السباعية في بيئة نيجيريا:

يشهد الأدب العربي النيجيري المعاصر ازدهاراً لم يعهده من قبل، لأنه إلى جانب قرص الشعر وفن الكتابة الموروثين ظهر فن المسرحية، والرواية، والسيرة الذاتية، وفنون أدبية أخرى، وقد سوغ ذلك اتساع قنوات الاتصال ببلاد العرب عبر التكنولوجيا الإعلامية الحديثة وغيرها من وسائل الاتصال، ويعد ظهور السباعية على مسرح الأدب في نيجيريا امتداداً لموجة تلك النهضة الأدبية، والديوان الموسوم "السباعيات" للشاعر الإسلامي الكبير عيسى ألبى بكر باكورة السباعيات في الشعر العربي في هذه المنطقة، وتلك السباعية موضع هذه الدراسة المتواضعة.

موجز ترجمة الشاعر:

ولد الدكتور عيسى ألبى أبو بكر بمدينة كَمَاسِي الغانوية لأبوين إلبوين عام 1953م. تعلم القرآن الكريم ومبادئ الدراسات العربية والإسلامية على أيدي مشائخ إلورن، وحصل على الشهادتين الإعدادية والتوجيهية بمركز التعليم العربي والإسلامي، أغيجي، نيجيريا. وحصل على شهادتي الدبلوم والماجستير في اللغة العربية بجامعة بايرو بكنو، وعلى الليسانس والدكتوراه في اللغة العربية من جامعة إلورن، والدبلوم العالي في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها من جامعة الملك سعود بالرياض.

أوفده المرحوم الشيخ آدم عبد الله الإلوري إلى مدرسة دار العلوم لجبهة العلماء والأئمة بمدينة إلورن حيث عمل ردحا من الزمن مدرساً وناظراً. وبين 1984-1994 عمل محاضراً في اللغة العربية وآدابها بجامعة عثمان بن فودي صكتو، ومن 1994 إلى يومنا هذا بجامعة إلورن. وقضى سنة سبتية بجامعة ليغون، غانا، وأخرى بجامعة أبوجا نيجيريا محاضراً في اللغة العربية.

يعد الدكتور عيسى ألبو بكر فحلا من فحول الشعر العربي في نيجيريا، وفارسا من فرسانه المتحكمين فيه. قال الشعر مذ كان يافعا، وظل مواظبا على قوله وتجويده وتصفيقه حتى قويت شوكته وتفجرت ينباعه، فامتاز شعره بحسن الديباجة، وعلو البلاغة، وقوة المخيلة، والمقدرة الإبداعية النادرة، والوحدة العضوية والموضوعية. وقد نال بالشعر جوائز ودياشينكثيرة، أعلاها الجائزة الأولى في المسابقة الشعرية التي نظمتها جامعة الملك سعود بالرياض ضمن فعاليات أسبوع التوعية حول مضار التدخين عام 1991م، ووسام التقدير الذي قلده إياه شعبة اللغة العربية بجامعة ولاية كوارا عام 2014م. وقد نشرت قصائده مجلات علمية كثيرة في نيجيريا وبلاد العرب.

عيسى الشاعر وعوامل شاعريته:

هناك عوامل كثيرة ولدت شاعرية عيسى، وستعرض لاثنتين منها، هما العامل البيئي والعامل الشخصي. أما البيئي فقد تجسد في ثلاث بيئات كان لها أثر قوي في الشاعر على نحو ما يلي: بيئة مدرسته بالمركز، أغني، وبيئة جامعة عثمان بن فودي بصكتو، وبيئة بلده إلورن. قضى الشاعر بالمركز ما يقرب من عقد من الزمن (1965-1971/1976-1979) في كنف شيخه المرحوم آدم عبد الله الإلوري الذي لفته العلوم العربية والإسلامية، وخرجه شاعرا، والمركز بيئة مهياة لتنافس الشعراء، عامرة بالشباب النابغين الناشطين المتأثرين بتوجيه الشيخ الإلوري وأسلوبه المتميز في إعداد الشعراء،¹⁹ ثم ساقه القدر المحتوم إلى جامعة صكتو (جامعة عثمان بن فودي حاليا) بنيجيريا حيث عمل لعشر سنين محاضرا بقسم الدراسات العربية احتك خلالها بأجلة الأدباء أرباب البيان الذين نقدوا شعره وقوموه، ثم عاد وضرب أطنابه على وطنه إلورن عام 1994م وهي زاخرة بتراث الأباء والأجداد بناء الحضارة الإسلامية، وعامرة بالشباب المتحمسين للعربية المتفانين في حماية تراثها، فوجد من هنا وهناك دوافع توهج منها شاعريته، وأسعفته على الانتاج المستمر، والتركيز والالتزام في الاتجاه. وأما العامل الشخصي فيتمثل في الموهبة الفذة والملكة الشعرية الكبيرة التي منح الشاعر إياها، إضافة إلى عكوفه على دواوين الشعراء القدامى والمحدثين، وحفظه لكثير من أشعارهم، وقديما قالت العرب: "احفظ نقل، إن الكلام من الكلام". وفي الديوان أدلة كثيرة على أنه اطلع على أعمال البحري، والمتنبي، والحريري، والبارودي، وأحمد شوقي، وحافظ إبراهيم، وأبي القاسم الشابي، وطه حسين، وخليل مطران، وفدوى طوقان، وأحمد الفيتوري، ولفيف من شعراء السعودية المعاصرين. ويتمثل العامل أيضا في سعة ثقافته التي اكتسبها عن طريق الاطلاع المكثف على الثقافات العالمية المتنوعة، فتجده يتكلم حول الفيتو "حق النقض" في مجلس الأمم المتحدة، ومعتقل جورج بوش في غوانتانمو، ومؤتمر دول الكومنولث، والعملة... إلخ. فهذه العوامل مجتمعة هي التي ذكت جذوة الشاعر، وأشعلت جمرته، وجعلت منه فحلا عملاقا يتربع على أريكة الشعر العربي، لا في نيجيريا فحسب، بل في كافة إفريقيا جنوب الصحراء.

من الظواهر الفنية في سباعيات عيسى:

لا يخامرنا شك في أن الشاعر قد اطلع على نسخة من السباعيات العربية، لكن النظرة الحسيفة تثبت أن سباعياته تمتاز عن غيرها من حيث الشكل، والمضمون، وطريقة العرض، ومن حيث إنها بنات أفكاره فكرة وأسلوبا، على خلاف البستاني وغيره من العمربيين الذين يعيدون صياغة أفكار الخيام بأساليبهم الخاصة. وفي السطور التالية سوف نتناول بعض الجوانب الفنية في هذا الديوان، ولضيق المقام، ليس بوسعنا سوى أن نمر على ذلك مر الكرام من ناحيتين:

أولا- من الناحية الموضوعية:

تحتوي هذه المجموعة على مائة وسبعين (170) سباعية سجل فيها الشاعر مشاعره وخواطره الشخصية، وانطباعاته حول قضايا الساعة الوطنية والعالمية زهاء عقد من الزمن (1994-2005)، أمسك خلاله عن الإنتاج سبع سنين (1996-2002)، وقد تناول حوالي تسعة عشر موضوعا يتصدرها الوصف بنيف وخمسين سباعية، يليه الهجاء والذم، والشكوى، والمدح بحوالي خمس عشرة لكل منها، فحديث الحب والغرام بالثنتي عشرة، وذكريات الماضي بسبع، والفخر والاعتزاز بست، والباقية تتناول النصيحة، والحنين، وتمجيد الله وتوحيده، والحكمة، والرثاء، والشعر الإنساني، والقضايا الوطنية، والترحيب، والتصوف، والفلسفة.

واستثناء الوصف بأوفر نصيب مصداق لقول ابن رشيقي: "إن الشعر إلا أقله راجع إلى الوصف"20، وقول طه حسين: "من الجائز أن يقال إن الشعر كله وصف، فالمدح وصف محاسن الناس، والهجاء وصف مساوئهم، والنسيب وصف جمال المرأة وما يثيره في النفس من عاطفة، وهلم جرا".21 ونظرة تأملية في الوصف خلال الديوان تكشف عما يتمتع به الشاعر من قدرة عالية على البيان والتوضيح، إذ معظمه يدور حول المعنويات والروحيات التي يتطلب التعبير عنها قدرا كبيرا من الجهد والطاقة البيانية، وذلك مثل الروح، والأمنية، والعافية، والعقل، والحب، وتقلبات أحوال الدهر، والحنين، وغطرسة اليهود، وشهر رمضان، وعظمة ليلة القدر، وأقله يدور حول الماديات والطبيعيات المرئية مثل الهاتف المحمول، والكتاب، والقمر، والمطر، والمدّ البحري (تسونامي)، فغلبة الوصف الوجداني على النقل عند الشاعر آية ناطقة بعلو كعبه في دنيا الشعر، حيث نجح في نقل المعاني من حواسه إلى نفسه وضميره أولا، ثم إلى القارئ والمستمع، متخطيا بها حدود الظاهرة إلى ما ورائها.

وشكوى الشاعر إما من أحوال بلاده، أو أحوال البلاد الإسلامية، أو من حكام نيجيريا وأفريقيا، أو من أشياء أخرى كآلم الفراق والشيوخة، فما هو بالأناي الذي يشكو من حرمان ذاتي أو لتحقيق أطماع شخصية، بل لسان الشعب والمعذبين في الأرض، وصوت الإسلام العالي الشاكي من سوء أحواله. أما مدحه فلا يبذله رخيصا لذي مال أو جاه، بل يهديه للرسول الأعظم صلى الله عليه وسلم، ومن يستحقونه من الشخصيات العظام، والعلماء الكرام ممن خلد التاريخ أسماءهم وآثارهم أمثال الخليفة عمر الفاروق، والحريري، والشيخ آدم الإلوري، والشيخ يوسف القرضاوي، والشاعر محمد الفيتوري، والفنانة أم كلثوم. وهجاء الشاعر وذمه سيف ذو حدّ واحد بتأزّ، موجّه صوب الإرهابين، والعولمة، واللواط، والعالين في الأرض علوا، وغطرسة اليهود وأمريكا، والأعمال الإجرامية عامة. أما غرامه فمحض عفيفي ترتفع عاطفته فيه إلى قمة الصفاء والنبيل، فما هو من دافع شهوة أو غريزة جنسية، بل نابع من قلب مؤمن طاهر. ومثال حي لذلك السباعية رقم 7:

| | |
|--|---|
| بحديث مهذب مسحور ت لي الوجد في قرار الصدور بقليل لديّ كالموفور ذلّ في الحب كالفتي المأمور قوة المنع من ذوات الخدور؟ وذهولي أمام خلق وقور عي برغم الرقيب خلف البدور | غادة الحي قد أثرت شعوري فذة أنت في الصفاء فأذكى أنت ربحانة العيون فجودي كيف لا ترحمين خفقة قلب إن تقوى تأصلت هل لديها لا تلومي ضراعتي وخشوعي فعلى الشاعر المهذب أن يسد |
|--|---|

:وأما فخره فليس بمال أو جاه أو حسب أو نسب أو مكانة اجتماعية، بل بفنه الرفيع وشعره الجميل، فقد قال

| | |
|---|---|
| حيّوا جهود مجيد للقريض رأى لا ينشر الشعر إلا بعد غربلة لا يطلب المجد إلا في موطنه | بين المجدّين عرش الشعر فاستلما وشعره يحتوي الآداب والحكما وقد تخير أخلاق العلى شيما |
|---|---|

ثم قال:

شعري طريقي إلى العلياء يرفعني
هدية الله من يحفى بها بطل
به أنسّق ما يهدى من الحكم
يصول منتصرا في حلبة الكلم

يا ناكرا هبتي في الشعر يحسدني لا يخلق الله أقواما بلا علم

وكثيرا ما نرى الشاعر يتدفق من نفس إنسانية سمحة، فيجود للمكوبين والمعذبين دموعا من قلمه تجري، ودماء من مقلتيه تسيل، وهو يتخطى في ذلك الحدود الجغرافية والعرقية، والفوارق العقدية. فهل يثير شفقة المرء وتحنانه أكثر من قوله في طفلة مسيحية تدعى يوسى غرس مجهولون في يافوخها المسمار وهجروها:

لو دروا ما عَزَّزوا في رأسها
طفلة المجهول في أوساطنا
لتمنوا جرعة من يوسها
سئمت مظلومة من نفسها
فأرادوا رميها في رمسها؟
فوجدنا سعدا في نحسها
هجروها وتمنوا موتها

لقد تناول الشاعر أعراض الشعر الموروثة وزاد عليها وتعرض لقضايا وطنية مثل أزمة 12 من يونيو، وحوادث يَلُو بولاية بلاتو، ولقضايا الساعة مثل الإرهاب، والعولمة، والحروب والمجازر الأفريقية المتعددة، وقضايا إسلامية مثل الحجاب، والتصوف، والمسجد والأقصى، وقضايا فكرية من فلسفة وحكمة، يضع في كل ذلك سباعياته طواعية وعن عفو خاطر، مما يدل على أنه شاعر وجداني يتفاعل مع الأحداث، لا شاعر المناسبات الذي يترقب فرص المناسبات، حتى إذا سنحت جادت قريحته، وإلا بخلت.

ثانيا- من الناحية الفنية:

لا تعد السباعيات علامة ضعف الشاعر أو قصر نفسه، بل أمانة قوته ونضجه، إذ استطاع أن يصوغ في غضون سبعة أبيات ليس إلا، أفكارا ومشاعر قد يعجز شاعر آخر عن استنفاغها في عشرة أبيات أو أكثر، علما بأن الموقف الذي يستفز الشاعر لأن يؤلف قصيدته-كما قال طه حسين- موقف له أهميته وخطره، فقلما يكفي للتعبير عنه أبيات لا تتجاوز العشرة أو تتجاوزها قليلا.

والنظرة الحصيفة في هذا الديوان تكشف عن تجارب ملؤها أحداث وجدانية وعقلية؛ تجارب نابضة بالحياة صاغها الشاعر من العقل والنفس معا في قصائد كاملة النضج، واضحة المعالم، متميزة الخصائص، ودبجها ديباغة عربية خالصة تترنح لها الأعطاف حتى ليسأل القارئ نفسه أأعجمي هو أم عربي؟! وفي السطور التالية سنوجز الحديث في طائفة من التجربة الشعرية، والقيم الشعرية والتعبيرية في الديوان.

تكنم التجربة الشعرية في تماسك هيكل القصيدة وتناسق أبياتها تناسقا يشعرونا بأننا بصدد حدث وجداني واحد يرويه لنا الشاعر في وتيرة موسيقية واحدة منسجمة من أولها إلى آخرها، لا أمام أبيات يستقل كل منها بشعوره وإحساسه، فإذا ضربنا السباعية رقم 115 مثلا كما يلي:

قد ملك المال قلوب الورى
وأرغم العائف ذوق الأذى
وجن التاجر لمعائه
يجعل من يملكه سيدالحبه
ينسى الفتى أفقه
يجند الثوار أن يعتدوا
يحول العابد إن ناله
وعلم الخائف فن السرى
وأسمع الفاضل ما أنكرا فلم
يجد في الليل طعم الكرى
وكان عبدا عائلا أفقرا
لأجله أصحَرَ أو أبحرا
على رئيس دون أن يغدرا
إلى شقيّ دون أن يشعرا

رأينا لوحة فنية كاملة للمال وهو يملك، ويُرغم، ويجنن، ويجند، ويحول، فأحاسيس الشاعر ومشاعره تجاه المال متناسقة ومتسلسلة من البداية إلى النهاية؛ فمن يملك فإن له حق الإرغام، والإسماع، والتجنيد، والتحويل، فهذا منتهى الوحدة العضوية، وغاية الوحدة الموضوعية، ولا شك أن قلة عدد الأبيات قد أسعفت إسعافا كبيرا على إحكام السيطرة على القصيدة ودقة بناء هيكلها وفقا لهوى الشاعر.

أما القيم الشعرية في الديوان فتتميز بطابع شخصية الشاعر، وهو ينقل إلينا شعوره كما يرد عليه عفوا دونما أي تكلف، ويصور علاقته الشخصية مع العالم الواسع والكون الفسيح، ومع الأحداث والحوادث المستجدة في مختلف

الأزمة، وهذا الشعور متعدد تعدد الأحداث؛ هادئ لطيف إذا وصف، وثائر متموج إذا هجا أو شكاه، ولذيذ مليح إذا عشق، وإنساني شفوق إذا تعرض لقضية إنسانية، وخير نموذج لذلك السباعية رقم 19 "لا تقلقوا المريخ":

إستعمروا الأرض فعم الفساد
ماذا يريد باحث ضائع
ماذا أفادوا الأرض من حكمهم
الأرض متواهم فما غرهم
واعترموا المريخ بعد العناد
في كوكب يهدأ فيه الجساد
سوى دمار مرعب للعباد
بالعالم العلوي بعد اللداد

فعلى الرغم من أن نزول الإنسان على سطح القمر وشموس أخرى يعد إنجازا علميا يعود بالخير على البشرية إلا أن الشاعر نجح في إقناعنا بأنه مجرد مغامرة لا طائل وراءها. وإذا قرأنا السباعية رقم 73 "دُمَل الإست" وجدنا أنفسنا مضطرين إلى مشاطرة الشاعر ألمه ووجعه حين أصابه دمل بإسته (بواسين) نغص عليه الحياة، وفيها يقول:

منع الأكلَ والمنامَ فأصبح ** ث صببا مُعولا بالشكايا

إلى أن قال:

لا جُنُوَ لا جِلْسَةَ لا قيام دَمَل
نغص الحياة علي
لا كلام حتى لردّ التحايا
هو كافٍ لمحو كل الخطايا

وأما القيم التعبيرية فأول ما يستوقف النظر منها تخير الشاعر للألفاظ الموحية المتناغمة مع انفعاله، ونضرب لذلك مثلا السباعيتين الثانية عشرة "الوفاء" والثالثة عشر "الشّرار":

??

.....

إن الشرار وإن طال امتطاؤهم
أوشوهوا الخير تشويها بلا مهل
وأدخلوا الناس في ظلماتهم طربا
وصيروهم حيارى لا ترى أحدا
متون شرّ وتضليل وعصيان
أو بدلوه بلا رفق وإيمان
وضرموهم كما شاعوا بنيران
إلا كشارب خمر جدّ سكرانا

فنجد الأولى محفوفة بألفاظ مثل: أحسن، وإيمان، ووفاء، وسلامة، وعلاء، والثناء، وحباء، وأمناء، وغيرها من الكلمات الشريفة الخفيفة على اللسان الثقيلة في الميزان، التي تناسب مقام الوفاء ودرجته. أما الأخيرة فملؤها: الشرار، وشر، وتضليل، والتشويه، وضرموهم، وعصيان، ونيران، وسكران إلخ، ولا شك أن ثقل الألفاظ في النطقوظاعتها في المعنى مما يناسب طبائع الشرار، أضف إلى ذلك ما يوحيه إلينا حركة روي السباعية الأولى (الضمة التي تدل على الرفع) من العلو والرفعة، وروي الأخيرة (الكسر الذي يدل على الجر) من الكسر والسقوط والسفلة، فالتجانس بين اللفظ والمعنى، وما يصاحبه من الموسيقى الداخلية التي تؤثر في شعور السامع والقارئ من أقوى مزايا هذه السباعيات وأجل سماتها الفنية.

خيال الشاعر في القصائد:

ومن أبرز خصائص الديوان أيضا ما وشى به الشاعر تعابيره من الخيال النابض المبدع- وقد رزق منه الكثير- جانحا إلى التشخيص، والتجسيد، والتصوير بالبصر والسمع واللمس، وما يصوغه بضروب من التشابيه والمجازات والاستعارات، فنراه مثلا يثب بخياله وثبة تتراءى في مثل وصف العجوز (رقم 20):

هرمّ يداخلنا ويضعف خلّسة
ويحيل أظهرنا عراجين الفلا
ضيف يلم بنا ونكره وجهه
أقوى الرجال ويوهن الفولادا
لا تستطيع من الرياح ملاذا
أنعود من هذا النزول عيادا

في مثل وصف الهاتف المحمول (رق 85):

آلة مثل علبه الكبريت
صوتها مثل رنة العفريت

خَفَّ حَتَّى حَكَى ذُبَالَةَ زَيْتٍ
كَبُصُوتِ مَمَّنْ تُحِبُّ حَمِيَّتَا

هَاتِفِ الْعَصْرِ نَاعِمًا وَجَمِيلًا
قَرَّبَ الْبَعْدَ لِلْأَنَامِ وَيَأْتِيَا

ومن الرؤى الخيالية ما ورد في "يا قلب" (السباعية رقم 19):

وإن الحزن كالليل الـ
إذا ما جاء نورالصبـ
بهيم تراه قد وقبا
ح يُفَى الليلُ قد وثبا

وم جاء في وصف حوادث 12 من يونيو 1993 في نيجيريا (السباعية رقم 44):

ورموه في جب المنية بعدما
في يونيو انتخبوا رئيسا عرشها
رفعوه حسب مكانه محمودا
قعر السجون وكتبوه قيودا

وخلب مظهر السواد خيال الشاعر فصوّره تاجا (السباعية رقم 53):

تاجٌ على رأس الشباب إذا اختفى ** جاء البياض كداخل محذور

الاقتباس في الديوان:

ومما ينفث الروح في هذه القصائد كثرة الاقتباس من القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف، كالذي ورد في (السباعية رقم 98):

يفيض حيث أفاض الناس في ولّه ** قد فاز من شفه بالحب مغناكا

وفي السباعية (رقم 109):

التفت الساق بالسا ** ق في اللفظ من راق

وفي السباعية (رقم 167):

تلّ بالعزم للجبين كبيرا ** نجلّه يبتغي به الدرجات

ويمثل هذا إحدى طرق الشاعر للتأثير في النفوس، علاوة على استخدام الصيغة الطليعية خاصة الاستفهام المبعثر في ثمانين قصيدة من الديوان، وكذلك قوة المحجة وبراعة الاستهلال الواضحتان في الديوان وضوح الشمس في رابعة النهار.

الخاتمة

هذا الديوان عصارة أفكار شاعر علّمته الحوادث، وحنّكته التجارب، واطلع على العلوم والمعارف، والحضارات المختلفة، والطبائع البشرية المتباينة، وصهرها جميعا في بوتقة شعر جميل ذي معان سامية، وأخيلة سامقة وقواف مرقصة، إنه عمل حافل بحقائق الكون وأسراره، وأحداث الدهر وحوادثه، وبعلاقات الناس مع خالقهم، ثم مع بعضهم بعضا، نظم الشاعر كل ذلك شعرا سباعيا كما وقع في نفسه، وخطر بباله، وكأنه من مهج نفسه. لقد قلّد الشاعر وجدّد في أن واحد، ولم يناقض نفسه قط، بل جعل الثاني وليد الأول، فليس تقليده تقليد الأعمى الهائم الضليل، بل تقليد الحاذق البصير المستنير. أما تجديده فكامن في الشكل، والمضمون، والأسلوب على النحو الذي نلمسه في القصائد.

وبهذا الإبداع خطى الشاعر بالشعر العربي خطوة واسعة إلى الأمام، وفتح صفحة جديدة في سفر الأدب العربي في هذه البلاد ذات تاريخ إسلامي تليد مجيد. وهذا العمل الجبار الذي نعدّه تحفة إلهية يمثل الفكر النيجيري الجديد، ومستوى الثقافة لدى الجيل الجديد من شعراء المسلمين الشباب، وهو يشهد أن صاحبه أحد حاملي لواء الشعر العربي المعاصر، وأتمته في أفريقيا جنوب الصحراء، وهو خليق بأن يكون موضع اهتمام الباحثين من العرب والعجم، دراسة وترجمة.

الهوامش:

- 1- أبو الفتح بن جني: **الخصائص** (تحقيق عبد الحميد بن محمد) القاهرة، المكتبة التوفيقية، (ج1) (بدون تاريخ)، ص: 46-47.
- 2- بدوي طبانة (الدكتور): **النقد الأدبي عند اليونان**، بيروت، لبنان، دار الثقافة، 1406هـ/1986م، ص: 52.
- 3- طه حسين (الدكتور): **حديث الأربعاء** (ج2)، القاهرة، دار المعارف، 1968م، ص: 14-19 بتصرف يسير).
- 4- السعيد السيد عبادة (الدكتور): **نصوص من نقد أبي العلاء**، القاهرة، مطبعة الحسين الإسلامية، 1977، ص: 167.
- 5- غالب بن محمد محمود الشاويش (الدكتور): **الكافي في علم العروض والقوافي**، الرياض، مطابع أضواء البيان، 1417هـ/1996م، ص: 39.
- 6- للمزيد راجع: **الشافعي في العروض والقوافي**، للدكتور هاشم صالح مناع، بيروت، دار الفكر العربي، (ط3)، 1414هـ/1995م، ص: 295-298، ثم راجع: **المستطرف في كل فن مستظرف**، لشهاب الدين محمد الأبهسي، القاهرة، دار المنار، (ط1)، 2004م، ص: 435-491، (بتصرف يسير).
- 7- محمد عبد الرحمن شعيب (الدكتور): **في الأدب المقارن، أصوله وتياراته**، المملكة الليبية، 1388هـ/1968م، ص 166.
- 8- *The New Encyclopedia Britannica*, Vol. 22, Chicago, USA (1988) p. 48.
- 9- Rasheed A. Raji: "The Ishriniyat: Its Origin and Importance in Nigeria" in *NATAIS*, Vol. II, No 4, Dec. 1983, p. 27.
- 10- محمد عبد الرحمن شعيب (الدكتور): المرجع السابق، ص: 166، وانظر أيضا: *The Encyclopedia Britannica New*, Vol. 22, p. 55.
- 1- **رباعيات عمر الخيام** (تعريب وديع البستاني)، دار المعارف، ص: 29.2- المرجع نفسه، في هامش صفحة 11.3- المرجع نفسه، ص: 31.4- المرجع نفسه، ص: 36.5- المرجع نفسه، ص: 41.
- 6- (الدكتور) كمال بدري: "الشعر العربي في نيجيريا في القرنين التاسع عشر والعشرين"، في: **مجلة دراسات عربية**، قسم اللغة العربية، جامعة بايرو-كنو،